



Store A, 2002, Macroform Kunststoff, Metall, Holz, Kleiderständer, Gummiregenmäntel, Installation Werfplein, Brügge © Joe Scanlan 2007

K21 Kunstsammlung im Ständehaus
 Ständehausstraße 1, 40217 Düsseldorf
 Tel +49 (0)211.83 81-600
 Fax +49 (0)211.8381-601/2
 info@kunstsammlung.de
 www.kunstsammlung.de

Begleitprogramm
Related Events

Informationen zu Führungen, Seminaren, Kursen, Ferienaktionen sowie Informationsveranstaltungen für Multiplikatoren/innen entnehmen Sie bitte der Programmbroschüre, der Website www.kunstsammlung.de/Kalender oder telefonisch unter 0211.8381-642 Regula Erpenbach

Führung für Gehörlose:
 03.06.2007, 14.00 bis 16.00 Uhr

Informationsveranstaltung für Lehrer/innen:
 23.05.2007, 16.00 bis 18.00 Uhr

KunstText: Lektüre und Diskussion
 13.06., 20.06.2007, 16.00 bis 17.30 Uhr

Please note that all related events are in German language. Gallery talks in English will be organised on request. For further information please call +49 (0)211.8381-642 Regula Erpenbach.

Ausstellungsdauer: 12.05.2007–05.10.2008
 Eröffnung: 12.05.2007, 17.00 Uhr

Am 17.06.2007 ist K21 wegen einer Sonderveranstaltung des Landes NRW ganztägig geschlossen.

Öffnungszeiten dienstags–freitags 10.00–18.00 Uhr, samstags, sonntags, feiertags 11.00–18.00 Uhr, jeden 1. Mittwoch im Monat 10.00–22.00 Uhr, ab 18.00 Uhr KPMG Kunstabend, montags geschlossen. **Eintrittspreise** 6,50/4,50 €; Kombiticket K20K21 10,00/8,00 €; Schulklassen 2,00 € pro Person. **Anfahrt** Mit dem PKW Richtung Friedrichstadt, Parkmöglichkeiten in den Parkhäusern WestLB (Friedrichstr./Ecke Herzogstr.) und Kirchplatz. **Straßen- und U-Bahnen** 703, 704, 706, 709, 712, 713, 715, 719, Haltestelle Graf-Adolf-Platz. Vom Flughafen mit der S1 oder S7 bis Hbf., von dort mit den Straßenbahnen 704, 709, 719 in Richtung Graf-Adolf-Platz. **Museumsshop** mit Büchern, Geschenkartikeln und exklusiven Editionen. **Café/Bar am Kaiserteich**

K21 is closed on June 17, 2007.

Opening hours Tuesday–Friday 10:00 a.m.–6:00 p.m., Saturday, Sunday, public holidays 11:00 a.m.–6:00 p.m., every first Wednesday of the month 10:00 a.m.–10:00 p.m., from 6:00 p.m. KPMG Kunstabend, closed Mondays. **Admission** 6.50/4.50 €; Combined ticket K20K21 10.00/8.00 €; School classes 2.00 € per person. **Approach** By car direction Friedrichstadt, parking possible at multi-storey car parks WestLB (Friedrichstraße/Corner Herzogstraße) and Kirchplatz. **Streetcars/Underground lines** 703, 704, 706, 709, 712, 713, 715, 719, to Graf-Adolf-Platz. From the airport S1/S7 to Hbf. (Station), change to streetcars 704, 709, 719 to Graf-Adolf-Platz. **Museumsshop** with books, gifts and exclusive editions. **Café/Bar am Kaiserteich**

Exhibition dates: 12.05.2007–05.10.2008
 Opening: 12.05.2007, 5:00 p.m.

Medienpartner *Media partner*

Handelsblatt

In Kooperation mit
In cooperation with



Museum für Architektur
 und Ingenieurkunst NRW

Joe Scanlan

in Zusammenarbeit mit *in collaboration with*
 Lüderwaldt Verhoff Architekten

Passing Through

12.05.2007–05.10.2008

K21
 KUNSTSAMMLUNG NORDRHEIN-WESTFALEN

www.kunstsammlung.de

Joe Scanlan

Passing Through

Mit Joe Scanlan (geb. 1961 in Circleville, Ohio) hat ein weiterer Künstler für den großen, spektakulären Raum unter der Glaskuppel von K21 ein Langzeitprojekt entworfen, das auf die spezifischen Bedingungen dieses Raumes eingeht und sie auf seine Weise nutzt.

Passing Through besteht aus zwei Teilen. Ein von Scanlan mit Hilfe zweier Architekten entwickelter Pavillon in Leichtbauweise wird ausgewählte Arbeiten von ihm, aber auch solche von anderen Künstlern präsentieren. Mit wenigen Handgriffen kann der Pavillon verändert werden, sodass immer wieder andere Raumgefüge entstehen. Im Laufe der Zeit wird er so durch regelmäßigen, partiellen Umbau langsam über die vier Flügel des Kuppelraumes „wandern“. Der Pavillon ist gleichzeitig Skulptur und funktionales Gehäuse, er kann ebenso für Kunst wie in Zukunft auch für andere Zwecke genutzt werden. Er nimmt die flanierende Bewegung des Besuchers im Kuppelraum auf, unterwandert so beiläufig seine eigene statische Natur und gibt den gezeigten Kunstwerken dennoch einen flexiblen Rahmen. Bewusst verschiebt er dabei den musealen Charakter in Richtung auf Präsentationsformen, wie man sie aus Messe- oder anderen Konsumarchitekturen kennt. Die Wahl bescheidener, aber klarer und eleganter Formen und Materialien gibt dem Pavillon eine ganz eigene Würde, die auf das scheinbare Paradox einer seriösen Kunst im Kontext der Ökonomie zielt.

Für den zweiten Teil des Projektes hat Scanlan eine große, freistehende Wand durch einen riesigen schwarzen Rahmen in die Projektionsfläche eines Tageslichtkinos im wörtlichen Sinne verwandelt. Der „Film“, der hier abläuft, ist das sich ständig verändernde Spiel von Licht und Schatten, in dem die komplexe Stahlkonstruktion der Kuppel das zentrale Motiv ist. Wenn der Pavillon Bewegung und Veränderung in rationaler Weise anschaulich macht, bietet das „Kino“ sie als eher unbewusste Zustände zur Kontemplation an. In beiden Fällen aber sind es einfache architektonische Eingriffe, die als „vorübergehende“ (passing through) Strukturen das Sehen und Erleben beeinflussen.

Mit dem Projekt Passing Through setzt Joe Scanlan seine in den achtziger Jahren begonnenen, vielgestaltigen Untersuchungen in den Zwischenräumen von Kunst, Design, Architektur sowie Ökonomie und Ökologie fort und schafft ein Instrument, das sowohl sein eigenes Werk als auch den Kuppelraum von K21 in einem neuen Licht erscheinen lässt.

Informationen zum Künstler auf seiner Website www.thingsthatfall.com

Zur Ausstellung erscheint ein Katalog mit ca. 60 Farbbildungen sowie einem Interview mit Joe Scanlan von Julian Heynen. Preis im Museumsshop: 25.00 €

Das Projekt Joe Scanlan – Passing Through entsteht in Kooperation mit M:AI, Museum für Architektur und Ingenieurkunst NRW

With Joe Scanlan (born in 1961 in Circleville, Ohio), a further artist has been recruited to design a long-term project for the large, spectacular space beneath the glass dome of K21, a project that takes into account the specific qualities of the space and exploits them in a characteristic manner.

Passing Through consists of two parts. On display inside a pavilion – a lightweight construction developed by Scanlan in collaboration with two architects – are selected works by Scanlan, along with works by other artists. The design of the pavilion allows it to be quickly and easily transformed into other spatial configurations. By means of regular, partial reconstructions, the pavilion “wanders” in the course of time through the four wings of the domed space. Simultaneously a piece of sculpture and a functional container, the pavilion can be used to display art, as well as for other potential future purposes. It takes up the strolling movements of visitors in the domed room, surreptitiously undermining its own static nature while nonetheless providing the exhibited works of art with a flexible framework. In the process, it deliberately displaces the museal character of the setting in the direction of presentational forms familiar from trade fairs and other forms of consumerist architecture. The choice of modest but lucidly elegant forms and materials endows the pavilion with its own dignity, one aimed at the seeming paradox involved in the presence of serious art within an economic framework.

For the second part of his project, Scanlan has used an enormous black frame to convert a large freestanding wall into a projection screen for a “day-light cinema” – in the literal sense. The “film” that is projected there consists of a constantly changing play of light and shadow, one whose central motif is the complex steel structure of the dome itself. If the pavilion renders movement and change perceptible in a rational manner, then the “cinema” incorporates these instead as unconscious conditions of perception. In both cases, however, it is simple architectural interventions which influence the structures of vision and experience in a temporary manner (“just passing through”).

With the project Passing Through, Joe Scanlan continues the multifaceted investigations he began pursuing in the 1980s, investigations located in the interspace between art, design, architecture, between economics and ecology. In this case, he has created an instrument that allows both his own work and the domed room of the K21 to appear in a new light.

Information on the artist can be found on his website at: www.thingsthatfall.com

An exhibition catalogue will appear containing 60 colored illustrations as well as an interview with Joe Scanlan conducted by Julian Heynen. Price: € 25.00

The project Joe Scanlan – Passing Through was realized in cooperation with M:AI, Museum für Architektur und Ingenieurkunst NRW

